

VIII/28. Оценка последствий: добровольные руководящие принципы проведения оценки последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии

1. *отмечает*, что Добровольные руководящие принципы Агуэй-гу проведения оценок культурных, экологических и социальных последствий предлагаемой реализации или возможного влияния проектов в священных местах, а также на землях и в акваториях, традиционно занимаемых или используемых коренными и местными общинами (приложение к решению VIII/16 F), должны использоваться совместно с добровольными руководящими принципами проведения оценки экологических последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, изложенными ниже, в приложении, и с проектом руководящих указаний по проведению стратегической экологической оценки с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, приведенных в приложении II к записке Исполнительного секретаря о добровольных руководящих принципах проведения оценки последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия (UNEP/CBD/COP/8/27/Add.2),

2. *приветствует* создание базы данных о тематических исследованиях вопросов биоразнообразия и оценки последствий в рамках механизма посредничества Конвенции^{40/} как полезного инструмента обмена информацией и *призывает* Стороны, другие правительства и соответствующие организации использовать ее и вносить свой вклад в ее дальнейшее развитие;

Оценка экологических последствий

3. *одобряет* добровольные руководящие принципы проведения оценки экологических последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, приведенные в приложении к настоящему решению;

4. *подчеркивает*, что добровольные руководящие принципы проведения оценки экологических последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия предназначены для того, чтобы служить руководством для Сторон и других правительств в соответствии с их национальным законодательством и для региональных органов власти или международных учреждений (в зависимости от случая) в процессе разработки и внедрения своих инструментов и процедур проведения оценки последствий;

5. *настоятельно призывает* Стороны, другие правительства и соответствующие организации применять в соответствующих случаях добровольные руководящие принципы проведения оценки последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в рамках осуществления пункта 1 а) статьи 14 Конвенции и целевой задачи 5.1 временной структуры целей и целевых задач для оценки результатов осуществления цели, намеченной на 2010 год, и обмениваться опытом, кроме всего прочего, через механизм посредничества и представление национальных докладов;

6. *призывает* многосторонние природоохранные соглашения, которые одобрили руководящие принципы, приведенные в решении VI/7 А, в частности Рамсарскую конвенцию о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, и Конвенцию об охране мигрирующих видов диких животных, принять к сведению и, если они являются уместными, одобрить добровольные руководящие принципы проведения оценки экологических последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, приведенные в приложении I к настоящему решению;

^{40/} <http://www.biodiv.org/programmes/cross-cutting/impact/search.aspx>

7. *предлагает* другим многосторонним природоохранным соглашениям принять к сведению, и, если это уместно, применять добровольные руководящие принципы проведения оценки экологических последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия;

8. *порукает* Исполнительному секретарю:

a) продолжать сотрудничество с соответствующими организациями через посредство, кроме всего прочего, Международной ассоциации по оценке воздействия и ее проекта по созданию потенциала в области биоразнообразия и оценки последствий с целью внесения вклада в создание необходимого потенциала для применения руководящих принципов проведения оценки последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, принимая во внимание особые обстоятельства, в которых их следует применять;

b) обобщать информацию об опыте, накопленном Сторонами, другими правительствами, соответствующими организациями и практикующими специалистами в области применения руководящих принципов в обстоятельствах, в которых их следует применять, и представить доклад на одном из совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям в период до будущего совещания Конференции Сторон, на котором будет рассматриваться оценка последствий;

Стратегическая экологическая оценка

9. *одобряет* проект руководящих принципов проведения стратегической экологической оценки с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, приведенный в приложении II к записке Исполнительного секретаря о добровольных руководящих принципах проведения оценки последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия (UNEP/CBD/COP/8/27/Add.2);

10. *настоятельно призывает* Стороны, другие правительства и соответствующие организации учитывать (в зависимости от обстоятельств) эти руководящие принципы в контексте осуществления пункта 1 b) статьи 14 Конвенции и других соответствующих мандатов, а также обмениваться опытом, кроме всего прочего, через механизм посредничества;

11. *предлагает* другим многосторонним природоохранным соглашениям принять к сведению проект руководящих принципов проведения стратегической экологической оценки с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, а также изучить вопрос об их применении в рамках своих соответствующих мандатов;

12. *порукает* Исполнительному секретарю:

a) содействовать в сотрудничестве с Международной ассоциацией по оценке воздействия и с другими соответствующими партнерами осуществлению деятельности по созданию потенциала, нацеленного на преобразование стратегической экологической оценки с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в практические национальные, субрегиональные, региональные или отраслевые подходы и руководящие принципы;

b) продолжать сотрудничество с Секцией экономики и торговли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и с другими соответствующими организациями в разработке практического руководства по оценке воздействия торговли на биоразнообразие и в обобщении и распространении информации о передовом опыте и положительном воздействии торговли на биоразнообразии;

c) обобщить информацию об опыте использования руководящих принципов, накопленном Сторонами, другими правительствами, организациями и практикующими специалистами;

d) подготовить предложения относительно дополнении настоящих руководящих принципов примерами их практического применения для рассмотрения данных предложений на одном из совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям в период до следующего совещания Конференции Сторон, на котором будет рассматриваться вопрос оценки последствий.

Приложение

**ДОБРОВОЛЬНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПРОВЕДЕНИЯ ОЦЕНКИ
ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПОСЛЕДСТВИЙ С УЧЕТОМ АСПЕКТОВ СОХРАНЕНИЯ И
УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ**

СОДЕРЖАНИЕ

A. Этапы процесса.....	399
B. Вопросы биоразнообразия на различных этапах оценки экологических последствий.....	400
1. Отбор.....	401
2. Обзор.....	405
3. Оценка последствий и разработка альтернатив.....	411
4. Представление отчетности: оценка экологических последствий.....	412
5. Обзор заявления о воздействии на окружающую среду.....	413
6. Процесс принятия решений.....	414
7. Мониторинг, соблюдение, правоприменение и экологический аудит	414

Добавления

1. ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ НАБОР КРИТЕРИЕВ ОТБОРА ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАЗРАБОТКИ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ....	417
2. ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ЭКОСИСТЕМНЫХ УСЛУГ.....	419
3. АСПЕКТЫ БИОРАЗНООБРАЗИЯ: СОСТАВ, СТРУКТУРА И КЛЮЧЕВЫЕ ПРОЦЕССЫ	420

ДОБРОВОЛЬНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПРОВЕДЕНИЯ ОЦЕНКИ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПОСЛЕДСТВИЙ С УЧЕТОМ АСПЕКТОВ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ

1. Руководящие принципы разработаны в соответствии с международно принятой последовательностью процедурных шагов, характеризующих надлежащую практику проведения оценки экологических последствий (ОЭП)^{41/}. Они нацелены на более эффективное включение соображений, касающихся биоразнообразия, в процесс ОЭП.
2. Национальные системы ОЭП регулярно оцениваются и пересматриваются. Настоящие руководящие принципы призваны помочь национальным органам власти, региональным органам власти или международным учреждениям (в зависимости от обстоятельств) более эффективно включать соображения, касающиеся биоразнообразия, в процесс такого обзора, который может содействовать значительному улучшению системы ОЭП. Это также подразумевает необходимость дальнейшего усовершенствования практических руководящих принципов, чтобы отразить в них экологические, социально-экономические, культурные и организационные условия, для которых разработана система ОЭП.
3. В руководящих принципах основное внимание обращено на способы стимулирования и облегчения процесса ОЭП с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Они не являются техническим руководством по проведению оценочного исследования с учетом сохранения и устойчивого использования биоразнообразия.
4. Отбор и обзор считаются важными стадиями процесса ОЭП, и им уделяется поэтому особое внимание. Отбор обеспечивает механизм приведения в действие процесса ОЭП. В ходе обзора определяются соответствующие последствия, на основе которых устанавливается круг полномочий для фактического исследования последствий. Стадия обзора считается решающей в процессе, поскольку она определяет вопросы, подлежащие изучению, и обеспечивает справочную информацию, на которой будет основываться обзор результатов исследования. Отбор и обзор обычно связаны с той или иной формой общественной информации, консультаций или участия в работе. На стадии обзора можно определять перспективные альтернативы, которые могут значительно сократить или полностью предотвратить отрицательное воздействие на биоразнообразии.

А. Этапы процесса

5. Оценка экологических последствий (ОЭП) представляет собой процесс оценки вероятных экологических последствий реализации предлагаемого проекта или разработки^{42/} с учетом взаимосвязанных социально-экономических, культурных последствий и последствий для здоровья человека, как благоприятных, так и неблагоприятных. Эффективное участие в работе соответствующих субъектов деятельности, включая коренные и местные общины, является одним из предварительных условий успешного проведения ОЭП. Хотя законодательные нормы и практика отличаются во всем мире, фундаментальные компоненты ОЭП обязательно включают следующие этапы:

- a) *отбор* для выявления того, какие проекты или разработки требуют проведения полного или частичного оценочного исследования последствий;

^{41/} См., например, принципы передового опыта проведения оценки экологических последствий Международной ассоциации по оценке воздействия – www.iaia.org.

^{42/} Термины «проект», «мероприятие» и «разработка» используются как взаимозаменяемые; здесь между ними не предполагается никаких различий.

b) *обзор* для определения того, какие потенциальные последствия необходимо оценить (с учетом юридических требований, международных конвенций, экспертных знаний и участия общественности), для определения альтернативных решений, которые позволяют избегать неблагоприятных последствий для биоразнообразия, смягчать или компенсировать их (включая вариант отказа от разработки, нахождение альтернативных моделей или участков, не подверженных неблагоприятным последствиям, включение в разработку проекта мер безопасности или обеспечение компенсации за вредные последствия) и, наконец, для выработки круга полномочий для проведения оценки последствий;

c) *оценка и анализ последствий и разработка альтернатив* для прогнозирования и выявления вероятного воздействия реализации предлагаемого проекта или разработки на окружающую среду, включая подробную разработку альтернатив;

d) *отчетность*: заявление о воздействии на окружающую среду (ЗВОС) или отчет об ОЭП, включая план управления природопользованием, а также заключение нетехнического характера для общественности;

e) *обзор* заявления о воздействии на окружающую среду с учетом круга полномочий (обзор) и участия общественности (включая органы власти);

f) *процесс* принятия решений о том, следует ли одобрять проект или нет и на каких условиях; и

g) *мониторинг, соблюдение, правоприменение и экологический аудит*. Проведение мониторинга на предмет выяснения, имеют ли место последствия, предусмотренные в плане управления природопользованием, и используются ли намеченные в нем меры по смягчению последствий. Проведение проверки выполнения заявителем проекта плана управления природопользованием, чтобы обеспечить своевременное выявление и устранение непредвиденных последствий или неэффективных мер по их смягчению.

В. Вопросы биоразнообразия на различных этапах оценки экологических последствий

1. Отбор

6. Отбор используется для определения того, какие предложения следует подвергать ОЭП с целью исключения предложений, которые вряд ли будут приводить к вредным экологическим последствиям, и для определения необходимого уровня оценки. Критерии отбора должны включать параметры биоразнообразия, в противном случае существует риск пропустить проекты, которые будут, возможно, оказывать существенное воздействие на биоразнообразие. Результатом процесса отбора является *решение о проведении проверки*.

7. Поскольку юридические требования к проведению ОЭП не будут, возможно, гарантировать учета аспектов биоразнообразия, необходимо рассматривать вопрос о включении критериев биоразнообразия в существующие или в разрабатываемые новые критерии отбора. Важную информацию для разработки критериев отбора можно найти в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия или в аналогичных документах. В данных стратегиях приводится подробная информация о приоритетах сохранения и о типах и статусе сохранности экосистем. Более того, в них приводится описание тенденций и угроз как на экосистемном, так и на видовом уровне, и обзор планируемой природоохранной деятельности.

8. *Соответствующие вопросы с точки зрения биоразнообразия*. Учитывая три цели Конвенции, к наиболее важным вопросам, на которые необходимо ответить в ходе исследования ОЭП, относятся следующие:

а) будет ли предполагаемое мероприятие прямо или косвенно влиять на биофизическое окружение таким образом или вызывать такие биологические изменения, что в результате оно повысит риск исчезновения генотипов, культиваров, сортов, популяций видов или повысит вероятность утраты мест обитания или экосистем?

б) будет ли предполагаемое мероприятие приводить к превышению максимального уровня устойчивой продуктивности, несущей способности места обитания/экосистемы или максимально допустимого уровня нарушения ресурса, популяции или экосистемы, учитывая полный спектр ценностей этого ресурса, популяции или экосистемы?

с) будет ли предполагаемое мероприятие приводить к изменению доступа к биологическим ресурсам и/или прав на них?

9. В целях облегчения выработки критериев отбора вышеприведенные вопросы были переформулированы для трех уровней разнообразия, приводимых ниже, в таблице 1.

Таблица 1. Вопросы, относящиеся к отбору на предмет выявления последствий для биоразнообразия

Уровень разнообразия	Сохранение биоразнообразия	Устойчивое использование биоразнообразия
Разнообразие экосистем ^{43/}	Приведет ли предполагаемое мероприятие прямо или косвенно к серьезному ущербу для экосистемы (экосистем) или типа (типов) землепользования или к полной их утрате, вызывая тем самым утрату экосистемных услуг, имеющих научную/экологическую или культурную ценность?	Влияет ли предполагаемое мероприятие на устойчивое антропогенное использование экосистем(ы) или типов(а) землепользования таким образом, что данное использование приобретает разрушительный или неустойчивый характер (то есть, приводит к утрате экосистемных услуг, имеющих социальное и/или экономическое значение)?
Разнообразие видов ^{43/}	Вызовет ли предполагаемое мероприятие прямую или косвенную утрату популяции вида?	Повлияет ли предполагаемое мероприятие на устойчивое использование популяции вида?
Генетическое разнообразие	Приведет ли предполагаемое мероприятие к вымиранию популяции локализованного эндемичного вида, имеющего научную, экологическую или культурную ценность?	Вызывает ли предполагаемое мероприятие местную утрату сортов/культиваров/пород культивируемых растений и/или одомашненных животных и их родственников, генов или геномов, имеющих социальное, научное или экономическое значение?

10. Существующие типы механизмов отбора включают:

а) *позитивные перечни*, в которые внесены проекты, требующие проведения ОЭП (перечни включений). Недостаток данного подхода заключается в следующем – в нем не

^{43/} Масштаб, в соответствии с которым определяются экосистемы, зависит от определения критериев в стране, и в нем следует учитывать принципы экосистемного подхода. Точно также уровень, на котором следует определять «популяцию», зависит от критериев отбора, используемых страной. Например, статус сохранности видов можно оценивать в границах страны (для правовой защиты) или на глобальном уровне (Красные списки МСОП).

учитывается тот факт, что значимость последствий реализации проекта может быть разной и в значительной мере зависит от характера принимающей среды. В некоторых странах используются (или использовались) негативные перечни, в которые включаются проекты, не требующие проведения ОЭП (перечни исключений). Оба типа перечней следует пересмотреть на предмет включения в них аспектов биоразнообразия;

b) перечни с указанием *географических районов*, которые обладают биоразнообразием, имеющим важное значение, и в которых реализация проектов будет требовать проведения ОЭП. Преимущество данного подхода состоит в том, что акцент делается скорее на уязвимость принимающей среды, чем на тип проекта;

c) *экспертная оценка* (включающая или исключающая проведение ограниченного исследования, иногда называемого *начальным экологическим исследованием* или *предварительной экологической оценкой*). В группы экспертов следует включать специалистов, обладающих экспертными знаниями в области биоразнообразия; и

d) *сочетание* перечня и экспертной оценки для определения потребности в проведении ОЭП.

11. В решении о проведении проверки определяется соответствующий уровень оценки. Результаты решения о проведении проверки могут быть следующими:

a) предлагаемый проект «содержит неустранимые недостатки», т.е. он будет несовместим с международными или национальными конвенциям, политикой или законами. Рекомендуется не осуществлять предложенный проект. Если заявитель проекта пожелает реализовывать проект на свой риск, то потребуются проведение ОЭП;

b) требуется проведение ОЭП (часто определяются как проекты категории А);

c) достаточно проведение ограниченного исследования окружающей среды, поскольку предполагаются лишь ограниченные экологические последствия; решение о проведении проверки основано на ряде критериев с количественными исходными показателями или пороговыми значениями (часто определяются как проекты категории В);

d) все еще существует неопределенность относительно необходимости проведения ОЭП и следует провести начальное экологическое исследование, чтобы определить, требуется ли проведение ОЭП в отношении проекта; или

e) проект не требует проведения ОЭП.

12. В критериях отбора, включающих аспекты сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, излагаются обстоятельства, при которых проведение ОЭП оправдано соображениями сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Они могут относиться к:

a) категориям деятельности, о которых известно, что они оказывают воздействие на биоразнообразие, включая пороговые уровни, относящиеся к масштабу участка, на котором будет осуществляться данная деятельность, и/или к ее размаху, продолжительности и частоте;

b) серьезности биофизических изменений, вызываемых реализацией такого мероприятия; или

с) картам районов, имеющих важное значение для сохранения биоразнообразия, часто с указанием их юридического статуса.

13. Предлагаемый подход к разработке критериев отбора, включающих аспекты сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, в котором объединены перечисленные выше виды критериев, включает следующие элементы: i) составление карты проверки биоразнообразия с указанием районов, в которых требуется проведение ОЭП; ii) определение видов деятельности, для которых требуется проведение ОЭП; iii) определение пороговых значений для различения случаев полномасштабной, ограниченной ОЭП/отсутствия решения или непроведения ОЭП (см. добавление 1, в котором приводится общий набор критериев отбора) В предлагаемом подходе учитываются ценности биоразнообразия (включая ценные экосистемные услуги) и мероприятия, которые могут воздействовать на приводные механизмы, вызывающие изменение биоразнообразия.

14. Критерии отбора, включающие аспекты сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, следует учитывать, если это возможно, при разработке (или пересмотре) национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия. В ходе данного процесса может быть выработана ценная информация, как, например, результаты национальной пространственной оценки биоразнообразия, включающей природоохранные цели и приоритеты, которые могут направлять дальнейшую разработку критериев отбора для проведения ОЭП.

15. *Элемент 1.* В соответствии с принципами экосистемного подхода составляется *карта проверки биоразнообразия*, на которой отмечаются важные экосистемные услуги (замена концепции уязвимых областей – см. ниже, добавление 2). Карта основана на заключениях экспертов и должна быть официально утверждена.

16. В число предлагаемых категорий географически определенных районов, связанных с важными экосистемными услугами, входят:

- a) *районы с важными услугами регулирования в смысле сохранения биоразнообразия:*
 - i) *охраняемые территории:* в зависимости от правовых норм в стране они могут определяться как территории, на которых запрещено антропогенное вмешательство, или как территории, на которых постоянно требуется проведение оценки последствий на соответствующем уровне конкретизации;
 - ii) *районы, на территории которых имеются угрожаемые экосистемы, не входящие в состав официальных охраняемых территорий,* где в отношении определенных категорий мероприятий (см. элемент 2) постоянно будет требоваться проведение оценки последствий на соответствующем уровне конкретизации;
 - iii) *районы, определяемые как важные для сохранения ключевых экологических или эволюционных процессов,* где в отношении определенных категорий мероприятий (см. элемент 2) постоянно будет требоваться проведение оценки последствий на соответствующем уровне конкретизации;
 - iv) *районы, известные как места обитания угрожаемых видов,* на территории которых всегда будет требоваться проведение оценки последствий на соответствующем уровне конкретизации.
- b) *районы, обеспечивающие важные услуги регулирования для сохранения естественных процессов, относящихся к почве, воде или воздуху,* на территории которых всегда будет требоваться проведение оценки последствий на соответствующем уровне конкретизации. Примерами таких районов могут служить водно-болотные угодья, чрезвычайно подверженные эрозии или подвижные почвы,

укрепленные растительностью (например, крутые склоны, дюнные поля), лесные массивы, береговые или прибрежные буферные зоны; и т.д.;

- c) районы, *обеспечивающие важные снабженческие услуги*, в которых будет постоянно требоваться проведение оценки последствий на соответствующем уровне конкретизации. В качестве примеров можно привести специальные заповедники, земли и акватории, традиционно занимаемые или используемые коренными и местными общинами, нерестилища; и т.д.;
- d) районы, *обеспечивающие важные культурные услуги*, в которых всегда будет требоваться проведение оценки последствий на соответствующем уровне конкретизации. Примерами могут служить живописные ландшафты, объекты наследия, священные места; и т.д.;
- e) районы, *обеспечивающие другие соответствующие экосистемные услуги* (такие как противопоаводковые водохранилища, области питания грунтовых вод, водосборные площади, районы высококачественных ландшафтов и т.д.); следует определить необходимость проведения оценки последствий и/или уровня оценки (в зависимости от существующей системы отбора);
- f) все остальные районы: не требуется проведения никакой оценки последствий с точки зрения сохранения и устойчивого использования биоразнообразия (проведение ОЭП может, тем не менее, потребоваться по другим причинам).

17. *Элемент 2.* Определяются мероприятия, для которых может потребоваться проведение оценки последствий с точки зрения сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Для данных мероприятий характерны следующие прямые приводные механизмы, вызывающие изменения:

a) изменение землепользования или растительного покрова, а также подземная разработка: всегда необходимо проведение ОЭП за пределами обозначенного задетого района, независимо от места реализации мероприятия - определение порогов для уровня оценки в плане задетой площади поверхности (или недр);

b) изменение видов использования морских и/или прибрежных экосистем, а также разработки ресурсов морского дна: всегда необходимо проведение ОЭП за пределами обозначенного задетого района, независимо от места реализации мероприятия - определение порогов для уровня оценки в плане задетой площади поверхности (или недр);

c) фрагментация, обычно связанная с линейной инфраструктурой. Всегда необходимо проведение ОЭП за границами протяженности, независимо от места реализации мероприятия - определение порогов для уровня оценки в плане сроков предлагаемых инфраструктурных работ;

d) эмиссии, сброс сточных вод или прочие химические, тепловые, радиоактивные или шумовые выбросы – связывание уровня оценки с картой экосистемных услуг;

e) интродукция или удаление видов, изменение состава экосистем, структуры экосистем или ключевых процессов экосистем, обеспечивающих поддержание экосистем и экосистемных услуг (см. ориентировочный перечень, приводимый ниже, в дополнении 2) - связывание уровня оценки с картой экосистемных услуг.

18. Следует отметить, что настоящие критерии относятся только к биоразнообразию и служат в качестве дополнительных в тех ситуациях, когда существующие критерии отбора не полностью охватывают аспекты биоразнообразия.

19. *Определение норм или пороговых значений для отбора* является отчасти техническим, а отчасти - политическим процессом, результаты которого могут быть разными в разных странах и экосистемах. Технический процесс должен по крайней мере предусматривать описание следующего:

а) *категории мероприятий*, создающие прямые приводные механизмы изменений (добыча ископаемых, сбор или удаление видов, изменение видов землепользования или растительного покрова, фрагментация и изоляция, внешние воздействия, такие как эмиссии, сброс сточных вод или прочие химические, тепловые, радиоактивные или шумовые выбросы, интродукция инвазивных чужеродных видов или генетически измененных организмов, или изменение состава экосистем, их структуры или ключевых процессов), учитывая такие особенности, как: тип или характер мероприятия, размах, протяженность/местоположение, график осуществления, продолжительность, обратимость/необратимость, возмещаемость, вероятность и значимость; возможность взаимодействия с другими мероприятиями или последствий;

б) *где и когда*: район воздействия этих прямых приводных механизмов изменений, может быть смоделирован или предвычислен; аналогично могут быть установлены сроки и продолжительность воздействия;

с) *карта ценных экологических услуг* (включая поддержание самого биоразнообразия), на основе которой специалисты, принимающие решения, могут определять уровни защитных или природоохранных мер для каждого обозначенного района. Эта карта является вкладом экспертов в определение категорий на карте проверки биоразнообразия, о которой говорится выше, в элементе 1.

2. Обзор

20. Обзор проводится для определения основной направленности исследования оценки последствий и выявления ключевых вопросов, которые следует изучить более подробно. Он применяется для разработки круга полномочий (иногда называемого руководящими принципами) для исследования ОЭП и для изложения предлагаемого подхода и методологии. Обзор также позволяет компетентным органам (или профессиональным сотрудникам, занимающимся ОЭП в странах, где проведение обзора является добровольным):

а) давать группам исследователей указания по важным вопросам и альтернативам, подлежащим оценке, разъяснять способы их изучения (методы прогнозирования и анализа, глубину анализа) и указывать, в соответствии с какими руководящими принципами и критериями;

б) обеспечивать субъектам деятельности возможность учета их интересов в ОЭП;

с) гарантировать, что составленное в результате заявление о воздействии на окружающую среду будет полезным документом для лиц, принимающих решения, и понятно для общественности.

21. На этапе обзора могут быть определены перспективные альтернативы для их углубленного рассмотрения в процессе изучения ОЭП.

22. *Изучение мер по смягчению последствий и/или повышению выгод*. Целью мер по смягчению последствий в рамках ОЭП является поиск способов достижения целей проекта при одновременном избежании негативных последствий или сокращении их до приемлемого уровня. Целью повышения выгод является поиск способов оптимизации экологических выгод. Как смягчение последствий, так и повышение выгод должны быть направлены на обеспечение того,

чтобы общественность или отдельные лица не несли затрат, превышающих сумму причитающихся им выгод.

23. Меры по исправлению положения могут принимать несколько форм, т.е. *избежание* (или предотвращение), *смягчение последствий* (путем изучения изменений масштаба, концепции, местоположения, выбора участка, процесса, программирования, поэтапной реализации предлагаемого мероприятия, управления им и/или его мониторинга, а также восстановления или реабилитации участков) и *компенсацию* (часто связываемую с остаточным воздействием после предотвращения и смягчения последствий). Следует применять «положительный подход к планированию», при котором приоритетное внимание уделяется избежанию последствий, а компенсация используется как последнее средство. Необходимо признавать, что компенсация не всегда будет возможна: в некоторых случаях может быть уместно отклонить предложение о реализации проекта в связи с тем, что он причинит необратимый вред биоразнообразию или приведет к его безвозвратной утрате.

24. Практический опыт смягчения последствий показывает, что:

a) своевременное и достаточное внимание к вопросам смягчения последствий и компенсации, а также взаимодействие с общественностью в значительной степени сокращают риск формирования отрицательного общественного мнения, общественное противодействие и задержки, включая связанные с ними затраты. Специалисты могут вносить свой вклад в решение вопросов, связанных с биоразнообразием, еще до начала юридически требуемого процесса ОЭП в качестве одного из компонентов проектного предложения. Такой подход улучшает и упрощает формальный процесс ОЭП посредством выявления и избежания, предотвращения или смягчения последствий для биоразнообразия на как можно более ранней стадии планирования;

b) для смягчения последствий требуется совмещение усилий заявителя проекта, планировщиков, инженеров, экологов и других специалистов с целью выработки наилучшего практически осуществимого экологического варианта;

c) потенциальные меры по смягчению последствий или компенсации необходимо включать в исследование последствий, чтобы оценивать возможность их реализации; поэтому их целесообразней всего определять на стадии обзора;

d) при планировании проекта необходимо помнить о том, что последствия могут проявляться некоторое время спустя.

25. Приводимая ниже последовательность вопросов представляет собой пример информации, запрос о представлении которой следует предусмотреть в круге полномочий по проведению исследования последствий, если в процессе обследования проекта выявлено, что предлагаемое мероприятие будет, вероятно, оказывать неблагоприятное воздействие на биоразнообразие. Следует отметить, что реализация мер, включенных в этот список, является циклическим процессом. Обзор и исследование последствий представляют собой два формальных шага цикла; в ходе исследования могут потребоваться дополнительные шаги цикла, например, если возникнет необходимость в определении и оценке альтернативных вариантов предложенного проекта:

a) описание типа проекта и определение мероприятий по каждому проекту в плане их характера, размаха, местоположения, графика работы, продолжительности и частоты;

b) определение возможных альтернатив, включая альтернативы «отсутствия чистой утраты биоразнообразия» или «восстановления биоразнообразия» (такие альтернативы не всегда можно с легкостью выявлять на начальном этапе исследования последствий, поэтому для их определения необходимо будет сначала провести все исследование последствий). Альтернативы

включают варианты местоположения, масштаба, выбора участка или его планировки и/или технологические альтернативы;

с) описание ожидаемых биофизических изменений (почвы, воды, воздуха, флоры, фауны) в результате реализации предлагаемых мероприятий или в результате социально-экономических изменений, вызываемых данными мероприятиями;

d) определение пространственного и временного масштаба влияния каждого биофизического изменения и выявление одновременно влияния на связность экосистем, а также потенциального кумулятивного действия;

e) описание экосистем и типов землепользования в пределах влияния биофизических изменений;

f) определение для каждого типа данных экосистем или землепользования, будут ли биофизические изменения оказывать неблагоприятное воздействие на биоразнообразие в плане его состава, структуры (пространственной и временной), а также на ключевые процессы. Следует указать уровень определенности прогнозов, а также учесть меры по смягчению последствий. Необходимо особо отметить любые необратимые последствия и любую невозможную утрату;

g) сбор доступной информации об исходном состоянии в заданных районах и любых предполагаемых тенденциях в области биоразнообразия в случае, если предложение не будет реализовано;

h) выявление в ходе консультаций с субъектами деятельности текущих и потенциальных услуг, обеспечиваемых заданными экосистемами или типами землепользования, и определение ценности, которую эти функции представляют для общества (см. вставку 1). Следует указать основных бенефициаров и тех, кто пострадал, в плане обеспечения экосистемных услуг, уделяя главное внимание уязвимым субъектам деятельности;

i) определение услуг, на которые будет оказано значительное воздействие в результате реализации предлагаемого проекта, указывая при этом уровень достоверности прогнозов, а также учитывая меры по смягчению последствий. Следует отметить любые необратимые последствия и любую невозможную утрату;

j) определение возможных мер по предотвращению, сведению к минимуму или компенсации значительного ущерба, наносимого биоразнообразию, или его утраты и/или экосистемных услуг; определение возможности расширения биоразнообразия. Следует приводить ссылки на любые законодательные требования;

k) проведение оценки значимости остаточного воздействия, т.е. определение при консультациях с субъектами деятельности значимости ожидаемых последствий для рассматриваемых альтернатив. Необходимо соотнести значимость предполагаемых последствий с ситуацией, взятой в качестве эталона, которая может быть существующей, первоначальной, возможной будущей ситуацией (например, ситуация «отсутствия проекта» или «автономного развития»), или с ситуацией, взятой в качестве внешнего эталона. При определении важности (значимости) необходимо учитывать географическое значение каждого остаточного воздействия (например, значение местных / региональных / национальных / континентальных / глобальных / последствий) и указывать его временные аспекты;

l) определение необходимости проведения обследований для сбора информации, нужной для оказания поддержки процессу принятия решений. Определение существенных пробелов в знаниях;

m) представление подробных сведений о требуемой методологии и временных рамках.

26. Необходимо помнить о том, что отказ от реализации проекта может в некоторых случаях также оказывать неблагоприятное воздействие на биоразнообразие. В редких случаях неблагоприятное воздействие может быть более существенным, чем последствия реализации предлагаемого мероприятия (например, проекты, противодействующие ухудшению качества окружающей среды).

27. На основе анализа существующей практики оценки последствий^{44/} был разработан ряд практических рекомендаций для решения вопросов, связанных с биоразнообразием:

a) помимо уделения внимания охраняемым видам и охраняемым районам необходимо также обращать внимание на i) устойчивое использование экосистемных услуг; ii) разнообразие на экосистемном уровне; iii) неохраняемое биоразнообразие; и iv) экологические процессы и их пространственный масштаб;

b) круг полномочий должен быть точно выраженным, конкретным и совместимым с экосистемным подходом; слишком часто круг полномочий бывает чересчур общим и практически нецелесообразным;

c) обеспечение надежной основы для оценки значимости последствий требует определения, понимания и, если возможно, количественного определения исходных условий. Исходные условия динамичны, что подразумевает включение в них текущих и ожидаемых в будущем разработок, в случае отказа от реализации предлагаемого проекта (автономное развитие);

d) полевые исследования, количественные данные, значимые анализы и широкая долгосрочная перспектива, позволяющая проследить причинно-следственные цепочки в пространстве и времени, являются важными элементами при оценке последствий для биоразнообразия. Необходимо более эффективно оценивать потенциальное косвенное и кумулятивное воздействие;

e) необходимо определять и подробно описывать альтернативы и/или смягчающие меры, включая анализ вероятности их успешного применения, а также реалистичные возможности устранения неблагоприятных последствий проекта;

f) необходимо разработать на уровне стран руководство по обзору вопросов биоразнообразия в рамках ОЭП, но следует также в случае возможности учитывать региональные аспекты для предотвращения трансграничных последствий;

g) необходимо разработать на уровне стран руководство по определению уровней приемлемых изменений биоразнообразия для облегчения процесса принятия решений;

h) необходимо разработать на уровне стран руководство по оценке и анализу последствий скорее для экосистемных процессов, чем для состава или структуры экосистем. Сохранение экосистемных процессов, которые поддерживают состав и структуру экосистем,

^{44/}

См. документ UNEP/CBD/SBSTTA/9/INF/18.

требует значительно больших ландшафтов, чем необходимо для представления состава и структуры биоразнообразия;

i) необходимо создание потенциала для эффективного отражения вопросов биоразнообразия на стадии обзора; это будет содействовать созданию более совершенных руководящих принципов проведения исследования ОЭП.

Вставка 1: Субъекты деятельности и участие в работе

Оценка последствий имеет отношение к i) информации, ii) участию и iii) прозрачности процесса принятия решений. Участие общественности является соответственно необходимым условием для эффективной ОЭП и может происходить на различных уровнях: информирование (односторонний поток информации), консультирование (двусторонний поток информации), или «реальное» участие (совместный анализ и оценка). Участие общественности актуально на всех стадиях ОЭП. Законодательные требования к участию общественности и уровень ее участия отличаются от страны к стране, но общепринятым является то, что проведение консультаций с общественностью чрезвычайно важно на стадии обзора и анализа; общепризнано также, что участие на этапе оценочного исследования содействует повышению эффективности процесса.

В отношении биоразнообразия соответствующими субъектами деятельности в процессе являются :

- бенефициары проекта - целевые группы, использующие известные экосистемные услуги или проводящие оценку таких услуг, которые целенаправленно улучшаются в ходе реализации проекта;
- затронутое лицо – т.е. лица, сталкивающиеся в результате реализации проекта с преднамеренными или случайными изменениями экосистемных услуг, которыми они дорожат;
- неспециальные субъекты деятельности – т.е. формальные или неформальные учреждения и группы, представляющие затронутое лицо или само биоразнообразие;
- будущие поколения – «отсутствующие субъекты деятельности», т.е. те субъекты деятельности будущих поколений, которые могут зависеть от биоразнообразия, являющегося в настоящий момент предметом решения.



Существует ряд потенциальных препятствий для эффективного участия общественности в работе. В их число входит:

- **недостаточно активное выявление** соответствующих субъектов деятельности может сделать участие общественности в работе неэффективным;
- **бедность**: участие общественности в работе требует времени, отрывая людей от занятий, приносящих доход;
- **условия сельской местности**: увеличение расстояний делает связь более трудной и дорогой ;
- **неграмотность**: или знание только местных языков может препятствовать привлечению представителей к работе, если используются печатные средства массовой информации;
- **местные ценности/культура**: поведенческие нормы или культурная практика могут препятствовать участию в работе некоторых групп, которые, возможно, стесняются выражать открытое несогласие с мнением наиболее влиятельных групп;
- **языки**: в некоторых районах население может говорить на нескольких различных языках или диалектах, что затрудняет общение;
- **правовые системы**: могут противоречить традиционным системам и приводить к путанице в правах и ответственности касательно ресурсов;
- **заинтересованные группы**: могут иметь несовместимые и противоречивые мнения и корыстные интересы;
- **конфиденциальность**: может быть важной для заявителя проекта, который, возможно, возражает против преждевременного привлечения к нему субъектов и рассмотрения альтернатив.

См. также решение VII/16 F, в котором приводятся Добровольные руководящие принципы Агуэй-гу проведения оценок культурных, экологических и социальных последствий предлагаемой реализации или возможного влияния проектов в священных местах, а также на землях и в акваториях, традиционно занимаемых или используемых коренными и местными общинами.

3. *Оценка и анализ последствий и разработка альтернатив*

28. Оценка экологических последствий должна представлять собой циклический процесс оценки последствий, переработки альтернатив и сопоставления. Основные задачи анализа и оценки последствий включают:

a) совершенствование представлений о характере возможных последствий, выявленных в процессе отбора и обзора и изложенных в круге полномочий. Сюда входит выявление косвенных и кумулятивных последствий и возможных причинно-следственных цепочек;

b) одним из важных элементов на данном этапе может быть определение и описание соответствующих критериев для процесса принятия решений;

c) пересмотр и переработка альтернатив; изучение смягчающих и укрепляющих мер и вопроса о компенсации за остаточное воздействие; планирование управления последствиями; оценка последствий; и сравнение альтернатив; и

d) отчетность о результатах исследования в рамках заявления о воздействии на окружающую среду или отчета об ОЭП.

29. Оценка последствий обычно включает подробный анализ их характера, размаха, масштаба и продолжительности, оценку их значимости, т.е. того, приемлемы ли последствия для субъектов деятельности и общества в целом, требуют ли они смягчающих мер и/или компенсации или же являются неприемлемыми.

30. Доступная информация о биоразнообразии обычно ограничена, носит описательный характер и не может использоваться в качестве основы для численных прогнозов. Необходимо разработать критерии биоразнообразия для оценки последствий, а также измеряемые стандарты или цели, в сопоставлении с которыми можно было бы оценивать значимость отдельных последствий. В качестве рекомендаций по разработке таких критериев могут использоваться приоритеты и целевые задачи, установленные в рамках национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия. Необходимо будет разработать инструменты для устранения неопределенностей, в том числе критерии использования методов оценки риска, осмотрительного подхода и гибкого управления.

31. В отношении процесса исследования был сделан ряд практических выводов, в том числе выводов о том, что в процессе оценки следует:

a) отводить достаточно времени для проведения обзора, чтобы учитывать сезонные характеристики, поскольку уровень достоверности при прогнозировании значимости последствий будет низким без подобного обследования;

b) сосредотачивать внимание на процессах и услугах, критически важных для благосостояния людей и целостности экосистем. Объяснять основные риски и возможности, связанные с биоразнообразием;

c) применять экосистемный подход и активно запрашивать информацию у соответствующих субъектов деятельности и коренных и местных общин. Рассматривать надлежащим образом любые запросы субъектов деятельности о предоставлении дополнительной информации и/или проведении расследования. Это необязательно подразумевает, что следует выполнять все запросы; однако нужно приводить ясные причины, по которым запросы не были выполнены;

d) учитывать весь ряд факторов, влияющих на биоразнообразие. Они включают прямые приводные механизмы, вызывающие изменения, которые связаны с предложением (например, преобразование земель, удаление растительности, эмиссии, нарушения покоя, интродукция инвазивных чужеродных видов или генетически модифицированных организмов и т.д.), и по возможности косвенные приводные механизмы, вызывающие изменения, включая демографические, экономические, социально-политические, культурные и технологические процессы или мероприятия;

e) оценивать последствия альтернатив со ссылкой на исходную ситуацию. Проводить сравнение с правовыми нормами, пороговыми значениями, целевыми задачами и/или целями в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Использовать национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и другие соответствующие документы для справки и установления целей. Концепция, цели и целевые задачи сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, содержащиеся в местных планах, политике и стратегиях, а также уровни обеспокоенности общественности в связи с состоянием биоразнообразия и зависимостью от биоразнообразия или ее интереса к биоразнообразию являются полезными индикаторами приемлемых изменений;

f) учитывать кумулятивные угрозы и последствия, являющиеся результатом либо повторяющихся последствий реализации проектов того же или иного характера в пространстве и времени и/или предлагаемых планов, программ или политики;

g) признавать, что на биоразнообразии оказывают влияние культурные, социальные, экономические и биофизические факторы. Поэтому чрезвычайно важное значение имеет сотрудничество между различными специалистами в группе, а также объединение выводов, имеющих отношение к биоразнообразию;

h) обеспечивать более глубокое понимание причинно-следственных цепочек. Объяснять также, почему определенные цепочки не требуют изучения;

i) определять количественно, если это возможно, изменения состава биоразнообразия, его структуры и ключевых процессов, а также экосистемных услуг. Объяснять предполагаемые последствия утраты биоразнообразия, связанные с предложением, включая затраты на замену экосистемных услуг, если предложение будет оказывать на них неблагоприятное влияние;

j) приводить юридические положения, ориентирующие процесс принятия решений. Перечислять все типы потенциальных последствий, выявленных на стадиях отбора и обзора и изложенных в круге полномочий, а также определять применимые юридические положения. Гарантировать учет в процессе принятия решений потенциальных последствий, к которым не применяется никаких юридических положений.

4. *Представление отчетности: оценка экологических последствий (ОЭП)*

32. Заявление о воздействии на окружающую среду включает: i) технический отчет с приложениями, ii) план управления природопользованием, содержащий подробную информацию о способах реализации, регулирования и мониторинга мер по предотвращению, смягчению или компенсации предполагаемых последствий, и iii) нетехническое резюме.

33. Заявление о воздействии на окружающую среду предназначено для оказания содействия:

a) заявителю в планировании, разработке и реализации предложения таким образом, чтобы устранять или сводить к минимуму отрицательное воздействие на биофизическую и

социально-экономическую среду и максимально повышать выгоду для всех сторон наиболее рентабельным образом;

b) правительственным или ответственным органам в принятии решения относительно утверждения проекта и положений и условий, которые необходимо применять; и

c) общественности в понимании проектного предложения и его воздействия на общину и окружающую среду и предоставления возможности высказывать замечания по поводу предлагаемых мероприятий для их передачи на рассмотрение лицам, принимающим решения. Диапазон некоторых неблагоприятных последствий может быть достаточно широким, а их воздействие может выходить за пределы конкретных мест обитания/экосистем или национальных границ. Поэтому в планах управления природопользованием и стратегиях, приводимых в заявлениях о воздействии на окружающую среду, следует учитывать региональные и трансграничные последствия, принимая при этом во внимание экосистемный подход. Настоятельно рекомендуется включать в заявление нетехническое резюме ОЭП, понятное заинтересованной широкой общественности.

5. Обзор заявления о воздействии на окружающую среду

34. Цель обзора заявления о воздействии на окружающую среду заключается в том, чтобы гарантировать достаточный объем информации для лиц, принимающих решения, ее направленность на ключевые вопросы и научную и техническую точность. Кроме того, в ходе обзора следует оценивать:

a) будут ли вероятные последствия приемлемыми с экологической точки зрения;

b) отвечает ли концепция проекта соответствующим стандартам и политике или стандартам надлежащей практики, если официальных стандартов не существует;

c) выявлены ли и учтены в рамках ОЭП все соответствующие последствия предлагаемого мероприятия, включая косвенные и кумулятивные последствия. С этой целью необходимо пригласить специалистов в области биоразнообразия для проведения обзора и обобщения и распространения информации об официальных стандартах и/или стандартах надлежащей практики.

35. Участие общественности, включая всемерное и эффективное участие коренных и местных общин, имеет важное значение на различных этапах процесса и в особенности на данной стадии. Обеспокоенность и замечания всех субъектов деятельности внимательно рассматриваются и включаются в окончательный отчет, представляемый лицам, принимающим решения. Такой процесс позволяет обеспечивать местную причастность к предложению и стимулирует более четкое понимание соответствующих вопросов и проблем.

36. В ходе анализа необходимо также удостовериться в том, что объем информации, представленной в заявлении о воздействии на окружающую среду, будет достаточным и позволит лицу, принимающему решение, определить, соответствует ли или противоречит данный проект целям Конвенции о биологическом разнообразии.

37. Эффективность процесса обзора зависит от качества круга полномочий, определяющего вопросы, включаемые в исследование. Поэтому обзор и анализ являются взаимодополняющими этапами.

38. Эксперты по обзору должны быть как можно более независимыми и отличными от лиц/организаций, подготавливающих заявление о воздействии на окружающую среду.

6. Процесс принятия решений

39. Принятие решений имеет место на протяжении всего процесса ОЭП последовательно от этапа отбора и обзора до решений в ходе сбора и анализа данных, а также прогнозирования последствий в целях осуществления выбора между альтернативами и разработки смягчающих мер и, наконец, до решения о запрещении или санкционировании реализации проекта.

40. Вопросы биоразнообразия необходимо учитывать на всем протяжении процесса принятия решений. Окончательное решение является в сущности политическим выбором, определяющим, следует ли продолжать реализацию предложения и на каких условиях. В случае отклонения проекта его можно пересмотреть и вновь представить на рассмотрение. Желательно, чтобы заявитель и орган, принимающий решение, были двумя разными организациями.

41. Важно, чтобы существовали четкие критерии учета биоразнообразия в процессе принятия решений и нахождения компромисса между социальными, экономическими и экологическими вопросами, включая биоразнообразие. Эти критерии разрабатываются на основе принципов, целей, целевых задач и стандартов в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и экологических услуг, которые содержатся в международных и национальных, региональных и местных законах, политике, планах и стратегиях.

42. Осмотрительный подход следует применять в процессе принятия решений в тех случаях научной неопределенности, когда существует риск причинения существенного вреда биоразнообразию. При возрастающих рисках для биоразнообразия и/или причинении ему более существенного потенциального вреда необходимо, чтобы информация была более надежной и определенной. В противном случае подразумевается, что применяя осмотрительный подход, не следует впадать в крайности; в случае минимального риска можно мириться с более высоким уровнем неопределенности. Руководящие принципы применения принципа предосторожности к сохранению биоразнообразия и управлению природными ресурсами разработаны в рамках Проекта принципа предосторожности, являющегося совместной инициативой Международного общества охраны фауны и флоры, МСОП-Всемирного союза охраны природы, Целевого фонда ресурсов для Африки и экологической программы ТРАФФИК, и доступны на английском, французском и испанском языках по адресу: <http://www.pprinciple.net/>.

43. В решении не следует сопоставлять задачи природоохраны с задачами развития, а необходимо прилагать усилия к достижению баланса между природоохраной и устойчивым использованием в целях выработки экономически жизнеспособных, социально и экологически устойчивых решений.

7. Мониторинг, соблюдение, правоприменение и экологический аудит

44. ОЭП не заканчивается подготовкой отчета и принятием решения о предлагаемом проекте. Мероприятия, которые должны гарантировать выполнение рекомендаций, содержащихся в заявлении о воздействии на окружающую среду и в ОЭП, обычно группируются под заголовком «Последующая деятельность по ОЭП». Они могут включать мероприятия, связанные с мониторингом, соблюдением, правоприменением и экологическим аудитом. Роли и ответственность в отношении этой деятельности в разных местах разные и зависят от существующих регламентационных баз.

45. Мониторинг и аудит используются для сопоставления фактических результатов, полученных после начала реализации проекта, с результатами, которые были предусмотрены до его реализации. Они также служат для проверки выполнения заявителем плана управления природопользованием. Такой план может представлять собой отдельный документ, но он рассматривается как часть заявления о воздействии на окружающую среду. Он обычно требуется

для получения разрешения на реализацию проекта. В ряде стран такой план не входит в число юридических требований.

46. Необходимо разработать планы, программы и системы управления, включающие четкие целевые задачи управления, установить ответственность и ввести надлежащий мониторинг для обеспечения эффективного осуществления смягчающих мер, выявления и устранения непредвиденных негативных последствий или тенденций и получения предполагаемых выгод (или положительных изменений) в процессе реализации проекта. Надежная исходная информация и/или проведение мониторинга перед реализацией проекта имеют существенное значение для обеспечения надежных эталонных данных, с которыми можно сопоставлять изменения, вызываемые реализацией проекта. Необходимо предусмотреть меры экстренного реагирования и/или аварийные планы на случай, если непредвиденные события или чрезвычайные происшествия будут создавать угрозу биоразнообразию. В плане управления природопользованием следует определить ответственность, бюджеты и любую необходимую подготовку кадров для проведения мониторинга и управления последствиями, а также предусмотреть, как и кому следует представлять доклады о результатах.

47. В процессе мониторинга основное внимание уделяется тем компонентам биоразнообразия, которые вероятнее всего подвергнутся изменению в результате реализации проекта. Поэтому уместным будет использование индикаторных организмов или экосистем, которые наиболее чувствительны к прогнозируемым изменениям, чтобы обнаруживать нежелательные изменения на как можно более ранней стадии. Поскольку при мониторинге часто приходится учитывать природные циклы, а также антропогенные последствия, то в процессе мониторинга может быть уместным использование дополнительных индикаторов. Индикаторы должны быть конкретными, измеримыми, достижимыми, актуальными и своевременными. При возможности отбор индикаторов следует проводить в привязке к существующим процессам разработки индикаторов.

48. В результате мониторинга обеспечивается информация для проведения периодического обзора и изменения планов управления природопользованием, а также для оптимизации охраны окружающей среды посредством грамотного адаптивного управления на всех этапах реализации проекта. Данные о биоразнообразии, выработанные в ходе ОЭП, должны быть доступными для других и удобными для использования и также должны быть связаны с процессами оценки биоразнообразия, разрабатываемыми и осуществляемыми на национальном и глобальном уровнях.

49. Предусматривается проведение регулярного аудита в целях проверки выполнения заявителем плана управления природопользованием и также для определения необходимости адаптации этого плана (обычно включая лицензию заявителя проекта). Экологический аудит представляет собой независимое исследование и оценку (прошлого) выполнения проекта. Он является частью оценки плана управления природопользованием и вносит вклад в обеспечение соблюдения решений о проведении ОЭП.

50. Осуществление мероприятий, изложенных в плане управления природопользованием, и формально регулируемых на практике экологической лицензией заявителя, зависит от приведения в исполнение формальных процедур. Обычно оказывается, что недостаточное правоприменение приводит к менее строгому соблюдению и неадекватной реализации плана управления природопользованием. Компетентные органы несут ответственность за обеспечение соблюдения соответствующих нормативных положений о проведении оценки последствий, если в стране внедрены формальные нормативные положения.

Добавление 1

**ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ НАБОР КРИТЕРИЕВ ОТБОРА ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕЙ
РАЗРАБОТКИ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ^{45/}**

Категория А. Проведение оценки экологических последствий является обязательным в случае:

- реализации мероприятий в охраняемых районах (определить тип и уровень охраны);
- реализации мероприятий в угрожаемых экосистемах за пределами охраняемых районов;
- реализации мероприятий в экологических коридорах, которые считаются важными для экологических или эволюционных процессов;
- реализации мероприятий в районах, которые, как известно, обеспечивают важные экосистемные услуги;
- реализации мероприятий в районах, которые, как известно, являются местом обитания угрожаемых видов;
- добывающей деятельности или деятельности, ведущей к изменению в землепользовании, реализуемой на участке минимальной установленной пороговой площади или оказывающей непосредственное воздействие на такой участок (земли или акватории, на поверхности или в недрах земли – величина порога подлежит определению);
- создания линейной инфраструктуры, которая приводит к фрагментации мест обитания, превышающей минимальные границы (величина порога подлежит определению);
- реализации мероприятий, приводящей к эмиссиям, сбросу сточных вод и/или к другим источникам химических, радиоактивных, тепловых или шумовых выбросов в районах, обеспечивающих ключевые экосистемные услуги (необходимо определить районы)^{46/};
- реализации мероприятий, приводящей к изменению состава экосистемы, ее структуры или ключевых процессов^{47/}, ответственных за поддержание экосистем и экосистемных услуг, в районах, обеспечивающих ключевые экосистемные услуги (необходимо определить районы).

Категория В. Следует определить необходимость или уровень проведения оценки экологических последствий в случае:

- реализации мероприятий, приводящей к эмиссиям, сбросу сточных вод и/или к другим видам химических, тепловых, радиоактивных или шумовых выбросов в районах, обеспечивающих другие соответствующие экосистемные услуги (необходимо определить районы);
- реализации мероприятий, приводящей к изменению состава экосистемы, ее структуры или функций, ответственных за поддержание экосистем и экосистемных услуг, в районах, обеспечивающих другие соответствующие экосистемные услуги (необходимо определить районы);

^{45/} *Примечание.* Данные критерии относятся только к биоразнообразию и их следует поэтому применять в качестве дополнения к существующим критериям отбора.

^{46/} Неисчерпывающий перечень экосистемных услуг приводится ниже, в добавлении 2.

^{47/} Примеры данных аспектов биоразнообразия приводятся ниже, в добавлении 3.

- добывающей деятельности, деятельности, ведущей к изменению в землепользовании, или к изменению в использовании внутренних водных экосистем, или к изменению в использовании морских и прибрежных экосистем и к созданию линейной инфраструктуры, не превышающей пороговых уровней, установленных для категории А, в районах, обеспечивающих ключевые и другие соответствующие экосистемные услуги (необходимо определить районы).

Добавление 2

ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ЭКОСИСТЕМНЫХ УСЛУГ

Услуги регулирования, обеспечивающие поддержание естественных процессов и динамики

Услуги регулирования, связанные с биоразнообразием

- поддержание генетического, видового состава и состава экосистем
- поддержание структуры экосистем
- поддержание ключевых экосистемных процессов для создания или поддержания биоразнообразия

Услуги регулирования на суше

- разложение органических веществ
- естественное рассоление почв
- окультуривание / предотвращение образования сульфатнокислых почв
- механизмы биологического контроля
- опыление с/х культур
- сезонная очистка почв
- способность сохранения почвенных вод
- защита прибрежных зон от наводнений
- стабилизация берегов (против наносов / эрозии)
- защита почв
- пригодность для человеческих поселений
- пригодность для отдыха и туризма
- пригодность для охраны природы
- пригодность для инфраструктуры

Услуги регулирования, относящиеся к воде

- фильтрация воды
- разбавление загрязнителей
- устранение загрязнителей
- смена / очистка воды
- биохимическая / физическая очистка воды
- хранение загрязнителей
- регулирование стока для предупреждения наводнений
- регулирование постоянного стока рек
- водоудерживающая способность
- способность пополнения запасов подземных вод
- регулирование водного баланса
- способность осаждения / задерживающая способность
- защита от водной эрозии
- защита от волнового воздействия
- защита от вторжения соленых грунтовых вод
- защита от вторжения соленых поверхностных вод
- защита от передачи болезней
- пригодность для навигации

Услуги регулирования, относящиеся к воде (продолжение)

- пригодность для отдыха и туризма
- пригодность для сохранения окружающей среды

Услуги регулирования, относящиеся к воздуху

- фильтрация воздуха
- перенос по воздуху в другие зоны
- защита от фотохимического загрязнения воздуха (смог)
- защита от ветра
- защита от передачи болезней
- улавливание углерода

Снабженческие услуги: добываемые товары*Естественное производство:*

- древесина
- дровяная древесина
- травы (строительство и ремесленное производство)
- фураж и органическое удобрение
- пригодный для заготовки торф
- вторичные (второстепенные) продукты
- пригодное для заготовки мясо дичи
- рыба и моллюски
- снабжение питьевой водой
- водоснабжение для орошения и промышленности
- водоснабжение для производства гидроэлектричества
- снабжение других ландшафтов поверхностными водами
- снабжение других ландшафтов грунтовыми водами
- генетический материал

Человеческая деятельность, основанная на эксплуатации природы

- урожайность с/х культур
- продуктивность плантаций деревьев
- регулируемая продуктивность лесов
- продуктивность пастбищ / крупного рогатого скота
- продуктивность аквакультуры (пресная вода)
- продуктивность мариккультуры (солончатые/соленые воды)

Культурные услуги, обеспечивающие источник художественного, эстетического, духовного, религиозного, рекреационного или научного обогащения или духовных благ.

Вспомогательные услуги, необходимые для обеспечения всех других экосистемных услуг

- почвообразование,
- круговорот питательных веществ
- первичная продукция.
- эволюционные процессы

Добавление 3

АСПЕКТЫ БИОРАЗНООБРАЗИЯ: СОСТАВ, СТРУКТУРА И КЛЮЧЕВЫЕ ПРОЦЕССЫ

<i>Состав</i>	<i>На биоразнообразии воздействует</i>
<p>Минимальная жизнеспособная популяция:</p> <p>а) охраняемые законом сорта/культивары/породы культивируемых растений и/или одомашненных животных и их родственники, гены или геномы, имеющие социальное, научное и экономическое значение;</p> <p>б) охраняемые законом виды;</p> <p>с) мигрирующие птицы, рыбы, виды, охраняемые в рамках СИТЕС;</p> <p>д) не охраняемые законом, но угрожаемые виды (ср. Красный список угрожаемых видов МСОП); виды, имеющие важное значение для жизнеобеспечения местного населения и для культур.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - выборочное удаление одного или нескольких видов в результате рыболовного промысла, лесозаготовок, охоты, сбора растений (включая живые ботанические и зоологические ресурсы); - фрагментация мест обитания, приводящая к репродуктивной изоляции; - интродукция генетически модифицированных организмов, которые могут передавать трансгены сортам/культиварам/породам культивируемых растений и/или одомашненных животных и их родственникам; - нарушение покоя или загрязнение; - изменение или сокращение мест обитания; - интродукция (не эндемичных) хищников, конкурентов или паразитов охраняемых видов.
<i>Структура</i>	<i>На биоразнообразии воздействует</i>
<p><i>Изменение пространственной или временной структуры</i></p> <p>в масштабе соответствующих районов, таких как:</p> <p>а) охраняемые законом районы;</p> <p>б) районы, обеспечивающие важные экосистемные услуги, такие как i) поддержание высокого уровня разнообразия (горячие точки), большого числа эндемичных или угрожаемых видов, необходимых для мигрирующих видов; ii) услуги, имеющие важное социальное, экономическое, культурное или научное значение; iii) или вспомогательные услуги, связанные с ключевыми эволюционными или другими биологическими процессами.</p>	<p>Последствия антропогенной деятельности, сказывающиеся на такой же (или большей) площади, как рассматриваемый район. Например, в результате эмиссий в районе, отвода поверхностных вод, протекающих через данную зону, каптажа подземных вод в общем водоносном слое, нарушения покоя из-за шума или света, загрязнения окружающей среды через воздух и т.д.</p>
<p><i>Структура пищевой сети и взаимодействия:</i></p> <p>Виды или группы видов выполняют определенные функции в пищевой сети (функциональные группы); изменения в составе видов необязательно ведут к изменениям пищевой сети, если их функцию перенимают другие виды.</p>	<p>Все виды воздействия, упомянутые в графе «состав», могут приводить к изменениям в пищевой сети, но только в случае, если затрагивается полностью вся функция (или функциональная группа). Требуются специализированные знания по экологии.</p>
<p><i>Присутствие ключевых видов:</i></p> <p>Ключевые виды часто самостоятельно представляют определенный функциональный тип (или роль) в</p>	<p>Все виды воздействия, упомянутые в графе «состав», которые распространяются непосредственно на ключевые виды. Это относительно новая, но быстро развивающаяся область экологических знаний. В качестве примеров</p>

пищевой сети.	можно привести: <ul style="list-style-type: none"> - морские выдры и заросли бурых водорослей - слоны и африканская саванна - морская звезда в приливных зонах - лосось в тропических лесах зоны умеренного климата - тигровая акула в некоторых морских экосистемах - бобер в некоторых пресноводных местах обитания - чернохвостые луговые собачки и прерии.
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<i>Ключевые процессы (только отдельные примеры)</i>	<i>На биоразнообразие воздействует</i>
Модели седиментации (транспорт наносов, седиментация и постепенное нарастание берега) в приливных системах (мангры, берега моря, заливаемые при приливе и обнажаемые при отливе, луга руппии).	Сокращение поступления осадка из-за строительства дамб на реках; нарушение движения наносов вдоль берега из-за строительства береговых структур.
Взаимозависимость растений и животных в плане опыления, распространения семян, круговорота питательных веществ в тропических дождевых лесах.	Выборочное удаление видов за счет заготовки леса, собирательства или охоты.
Стабильность поверхности почвы и почвенные процессы в горных лесах.	Неосмотрительные рубки ведут к повышению эрозии и утрате верхнего слоя почвы.
Обеспечение круговорота питательных веществ беспозвоночными и грибами в лиственных лесах.	Кислотность почвы и грунтовых вод из-за использования агрохимикатов.
Влага, доступная для растений на крутых склонах безлесных гор.	Выбивание пастбищ и уплотнение грунта ведут к снижению объемов доступной почвенной влаги.
Выпас травоядных млекопитающих в саваннах.	Практика разведения скота.
Формирование вторичной сукцессии после пожара и зависимость от пожаров для завершения жизненных циклов в саваннах.	Отсутствие пожара приводит к потере видового разнообразия.
Доступные питательные вещества и проникновение солнечного света в пресноводных озерах.	Приток удобрений и мероприятия, вызывающие помутнение воды (дноуглубительные работы, эмиссии).
Гидрологический режим в поймах, заливных лесах и приливо-отливных зонах побережья.	Изменение гидрологии реки или приливо-отливного ритма под воздействием гидрологической инфраструктуры или отведения воды.
Условия постоянного переувлажнения в торфяных болотах и на сульфатнокислых почвах.	Осушение приводит к уничтожению растительности (и нарушению процесса формирования торфа), окислению слоев торфа и последующему проседанию грунта; сульфатные почвы быстро деградируют при окислении.
Избыточное испарение в соленых / щелочных озерах.	Сброс сточных вод в данные озера изменяет водный баланс.
Приливная призма и баланс соленой / пресной воды в лиманах.	Инфраструктура, блокирующая влияние приливов и отливов; изменения гидрологии реки приводят к изменению солевого баланса в лиманах.
Такие гидрологические процессы, как вертикальная циркуляция, течения и дрейфы, и поперечная циркуляция в прибрежных морских акваториях.	Прибрежная инфраструктура, дноуглубительные работы.

Динамика популяции.	Сокращение площади места обитания ведет к значительному сокращению размера популяции, а это приводит к ее вымиранию.
---------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------